

A photograph of an older man and a young child standing in a cornfield at sunset. The man is wearing a red shirt and dark overalls, and the child is wearing a straw hat and a light-colored shirt. They are both looking towards the horizon where the sun is setting, casting a warm, golden glow over the scene. The corn plants are tall and green, and the sky is a mix of orange and blue.

Kiállunk értékeinkért:
Magatartáskódexünk



Kedves munkatársaim!

A sikert olyan emberek képesek csak elérni, akiket egy különleges kultúra köt össze.

Ennek a kultúrának a középpontjában a célunk áll, amely az értékeinkben gyökerezik, amelyek közül az egyik arra ösztönöz bennünket, hogy legyünk becsületesek. Ez azt jelenti, hogy mindig azt tesszük, ami helyes, magas etikai normákat tartunk be, és az üzleti tevékenységünket biztonságosan és átláthatóan végezzük, függetlenül attól, hogy milyen elvárásoknak teszünk eleget. Ügyfeink és döntéshozóink sem fogadnak el tőlünk kevesebbet – és ezt kell elvárnunk nekünk is egymástól.

Mindannyian felelősek vagyunk a saját etikus magatartásunkért. A Corteva Agriscience Magatartáskódexe segítségünkre van az etikus magatartás elérésében. Ez nem a szabályok felsorolását tartalmazza, hanem egy praktikus erőforrás, amely bemutatja a legmagasabb etikai normáknak megfelelő üzletvitelt.

Ha bármilyen kérdése van, beszélje meg a felettesével. Bátorítjuk a kíváncsiságot, a beszélgetést és a gondolatok sokszínűségét, miközben alkalmazkodunk a körülöttünk lévő változó világhoz.

Az üzleti életben nem csak az számít, hogy mit csinálunk, hanem az is, hogy hogyan tesszük. Az értékeinkért való kiállás melletti elkötelezettségünk kritikus fontosságú a kultúránk fenntartásához, és ahhoz, hogy sikeresen haladjunk előre az előttünk álló úton.

—Chuck Magro
Vezérigazgató, Corteva Agriscience

A vezérigazgató üzenete	2	Megvédjük a szellemi tulajdont és az adatokat	23
Kiállunk értékeinkért	4	Megvédjük márkáinkat, védjegyeinket és szerzői jogainkat	25
Magatartáskódexünk	5	Tiszteletben tartjuk belső ellenőrzési szabályainkat és pénzügyi folyamatainkat	26
Felelősséggel tartozunk	6	Felelősen és pontosan kezeljük és jelentjük kiadásainkat	27
Hogyan álljunk ki értékeinkért (Etikus döntéshozatal)	7		
■ Értékeinkért kiállva támogatjuk egymást	8	■ Kiállunk értékeinkért a közösségeinkben és világszerte	28
Tiszteletteljes munkahelyet alakítunk ki	8	Partnerek vagyunk a környezetvédelemben	28
Elősegítjük az esélyegyenlőséget	9	Minőségi termékeket felügyelünk és szolgáltatunk	29
Befogadóak, sokfélék és igazságosak vagyunk	10	Hozzájárulunk közösségeink életéhez	30
Ügyelünk a munkahelyi biztonságra	11	Felelős módon kommunikálunk	31
■ Kiállunk értékeinkért ügyfeleinkkel és üzleti partnereinkkel	12	Etikusan veszünk részt a politikai folyamatokban	32
Tisztességesen és becsületesen végezzük feladatainkat	12	■ Problémák bejelentése és segítségkérés	34
Etikusan és felelősen versenyzünk	14	Mindig szólaljon fel!	34
Erős partneri kapcsolatokat építünk	15	Kérdések feltevése és segítség kérése	34
Felfedjük és megoldjuk az érdekellentéteket	16	Anonimitás és titoktartás	34
Betartjuk a nemzetközi kereskedelmi szabályokat	19	Zéró tolerancia a megtorlással szemben	34
■ Felelősen kezeljük a vállalati eszközöket	20	Kivizsgálások	35
Nem veszünk részt bennfentes kereskedésben	20	Méltányos folyamatok és fegyelmi eljárások	35
Felelősségteljesen használjuk a vállalati eszközöket, technológiát és információkat	21	Mentességek	35
Pontos nyilvántartásokat, kimutatásokat és beszámolókat készítünk, vezetünk és kezelünk.	22	■ Értékeink követése	36



Kattintson ide, ha többet szeretne
megtudni az értékeinkről.



Célunk

Hogy javítsuk a termelők és a fogyasztók életminőségét, biztosítva a fejlődést az elkövetkező generációk számára.

Követjük értékeinket

Értékeink központi szerepet töltenek be. Meghatározzák, hogy kik vagyunk és mit képviselünk. Alapvető hitvallásunk, amely előmozdítja döntéseinket, és hozzájárul kultúránk formálásához. Sikerünk azon múlik, hogy minden munkatársunk elfogadja-e az értékeinket, és mindig azok szellemében járnak-e el.

Az értékeink tesznek fenntarthatóvá bennünket

Azzal, hogy az értékeink szerint járunk el, fókuszáltabbá és hatékonyabbá válunk. Egy közös cél felé irányítanak bennünket, és segítségükkel koherensek és konzisztensek lehetünk szervezetként. Értékeink útbaigazítanak bennünket, és jövőképet adnak nekünk.



Kódexünk egy gyakorlati dokumentum

Kódexünk nem csupán szabályok listája. Olyan gyakorlati forrás, amelyik bemutatja az etikai döntések és tevékenységek mintáit. Azzal, hogy elolvassuk és megértjük a Kódexünket, megismerjük, hogy miként cselekedhetünk az értékeink szellemében – még akkor is, ha bonyolult helyzetekkel nézünk szembe. Kódexünk segít megvédeni vállalkozásunkat, a hosszú távú vállalati kultúra megteremtésében és fenntartásában, valamint a sikerességünk biztosításában.

Ne feledjék, hogy a magatartási kódexünk önmagában képtelen a cselekvésre. Ezekért az eredményekért nem a kódex a felelős, hanem mi magunk.

A Magatartáskódex használata

Kódexünk szakaszokra oszlik, és így segít nekünk az értékeinkért való kiállásban.

Kódexünk segítséget nyújt továbbá a kérdések feltevéséhez, valamint az etikai aggodalmak bejelentéséhez.

Az alábbi elvárásoknak kell megfelelnünk:

- Kódexünk alapos átolvasása, a tartalmának megértése, illetve a Kódex gyakori tanulmányozása.
- Annak megértése, hogy miként kapcsolódik Kódexünk a saját munkánkhoz.
- Felelősségi köreink megértése, ahogyan azok bemutatása a Kódexünkben megtalálható.
- Kérdések feltevése, ha nem vagyunk biztosak felelősségi köreinkben.
- Annak ismerete, hogyan jelentsük az etikai aggodalmakat, és annak megértése, hogy ez miért fontos.

Hatály

Magatartáskódexünk a vállalat összes munkatársára érvényes. Ide értendők a közös vállalkozásokban dolgozó munkatársakat is.

Mindenki felelőssége

Mindannyian felelősek vagyunk az értékeink betartásáért. Üzleti tevékenységeink során etikusnak és átláthatónak kell lennünk, és tisztességesen és tisztelettel kell bánnunk kollégáinkkal, ügyfeleinkkel és üzleti partnereinkkel. Ki kell állnunk az értékeinkért.

Felelősségünknek akkor teszünk eleget, ha:

- Alkalmazzuk értékeinket a mindennapi üzleti tevékenység során.
- Értjük és alkalmazzuk a Kódexünket, beleértve a vállalati irányelveket és eljárásokat is.
- Betartunk minden vonatkozó jogszabályt, rendelkezést és vállalati irányelvet azokban az országokban, ahol üzleti tevékenységet folytatunk.
- Feltesszük kérdéseinket, továbbá hangot adunk aggodalmunknak a [Problémák bejelentése és segítségkérés](#) című részben foglaltaknak megfelelően.
- Bejelentjük a gyanított etikai szabálysértéseket a [Problémák bejelentése és segítségkérés](#) című részben foglaltaknak megfelelően.
- Együttműködünk a helytelen magatartással kapcsolatos vizsgálatokban.

Elvárások a vezetőkkel szemben

A munkavállalók a vezetői szerepkörben dolgozóktól várják az etikus viselkedés mintáját. A vezetők jelentős hatást gyakorolnak a szervezet etikai kultúrájára, valamint az általuk irányított személyek biztonságára és jóllétére. Ennek eredményeként ezek a pozíciók további felelősséggel járnak.

A vezetők feladatai a következők:

- Példamutatás a leghízegebban vett etikus viselkedéssel.
- Gyakori kommunikáció arról, hogy a munkavállalók hogyan támogathatják az Értékeinket.
- Méltányos bánásmód minden munkatárssal.
- A munkatársak bátorítása, hogy tegyenek fel kérdéseket és beszéljenek aggályairól anélkül, hogy megtorlástól kellene tartaniuk.
- Azonnali intézkedés a feltételezett helytelen viselkedéssel kapcsolatos bejelentések kezelése érdekében.
- Ha egy munkatárs olyan kérdést tesz fel, illetve olyan aggodalomról számol be, amely túl bonyolult ahhoz, hogy a vezető megoldja, akkor a [Problémák bejelentése és segítségkérés](#) szakaszban található irányelveket kell követni.



Értékeink irányítják döntéseinket

Értékeink irányt mutatnak a döntéshozásunk során és a viselkedésünk tekintetében. Tegye fel a következő kérdéseket, hogy segítsen eligazodni a nehéz helyzetekben.

Milyen adott kötelezettségeim vannak ebben a helyzetben?

Mely értékeket befolyásolhat ez a döntés?

Hogyan érvényesül a Magatartáskódexünk?

Van olyan jogi felelősségem, amelyet figyelembe kell, hogy vegyek?

Kit/mit befolyásol ez a döntés?

- Az ügyfeleket?
- A részvényeseket?
- A munkatársakat?
- Az üzleti partnereket?
- A helyi közösségeket?
- Az állami tisztviselőket?
- A versenytársakat?
- Engem, a családomat vagy rokonaimat?
- A termőföldet, a környezetet?

Miután átgondolta felelősségi köreit, valamint az adott döntések következményeit, az alábbi lépésekkel segíthet a probléma megoldásában.

Kattintson az alábbi dobozokra, ha többet szeretne megtudni.





Tiszteletteljes munkahelyet alakítunk ki

Másokkal együttműködve növekedünk. Akkor tudunk a legjobban együttműködni, ha mindenkivel méltósággal és tisztelettel bánunk. Együtt pozitív, hatékony és mindig professzionális munkakörnyezetet teremtünk.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A tiszteletteljes munkahely fenntartása érdekében:

- Ne mondjunk vagy tegyünk olyasmit, amit mások sértőnek vagy kellemetlennek tartanának.
- Szóljunk fel, ha zaklatással, illetve sértő vagy erőszakos viselkedéssel szembesülünk.
- Viszonyuljunk egymáshoz méltósággal, tisztelettel, megfelelően és méltányosan.
- Értékeljük minden munkatársunk hozzájárulását a feladatokhoz.
- Közösségünk legyen támogató és nyitott.

Zaklatás és tiszteletlen viselkedés

A zaklatás és egyéb tiszteletlen viselkedés magában foglalhatja a következőket:

Amit kimondunk vagy leírunk (személyesen vagy elektronikus kommunikáció során, ideértve a közösségi médiát is):

- Faji, etnikai, vallási vagy nemi hovatartozásra vonatkozó negatív megjegyzések.
- Becsmélő megjegyzések vagy viccek.
- Pletyka.
- Sztereotípiák.
- Fenyegető, hangos, vulgáris vagy sértő nyelvezet, kézmozdulatok vagy hangok használata.

Amit teszünk:

- Kéretlen testi kontaktus vagy szexuális közeledés.
- Előnyösebb munkakörü adottságok felkínálása szexuális jellegű szívességekért cserébe.
- A vállalati számítógépek és kommunikációs rendszerek nem megfelelő használata.

Amit kirakunk:

- Pornográf vagy szexuális jellegű fotók.
- Sértő szlogenek, poszterek, képregények vagy képek.



Elősegítjük az egyenlő esélyek kialakulását

Elköteleztünk vagyunk dolgozóink körének érdemeken és tisztességes bánásmódon alapuló bővítése iránt. Nem diszkriminálunk. Elismerünk és értékelünk minden embert, meggyőződéséről vagy külső megjelenéséről függetlenül.



Hogyan állunk ki értékeinkért?

Az egyenlő esélyek kialakulása érdekében:

- Méltányos és egyenlő bánásmódban részesítjük egymást.
- A foglalkoztatási döntéseket kizárólag a képességek és alkalmasság alapján hozzuk meg.
- Segítjük azokat, akik jogilag elismert fogyatékkal élnek.
- Nem fogadunk el semmilyen kifogást a diszkrimináció magyarázataként.

Az egyenlő esélyek azt jelentik, hogy:

- A személyek foglalkoztatása és előléptetése mellett készségeik, tapasztalatuk és céljaik alapján döntünk, összhangban vállalkozásunk szükségleteivel.
- Soha nem alkalmazunk megkülönböztetést a foglalkoztatás egyik feltételében vagy kikötésében sem. Ebbe beletartozik:
 - A toborzás.
 - A felvétel.
 - Az előléptetés vagy a lefokozás.
 - Az áthelyezés.
 - A képzésre való kiválasztás.
 - A felmondás.
 - A fizetési kategóriák vagy a kompenzáció egyéb formái.
- Soha nem alkalmazunk megkülönböztetést az alkalmazottakkal vagy pályázókkal szemben az alábbiak miatt:
 - Életkor.
 - Faji hovatartozás.
 - Vallás.
 - Bőrszín.
 - Nem.
 - Fogyatékoság.
 - Nemzetiség vagy etnikai származás.
 - Felmenők.
 - Házassági vagy családi állapot.
 - Nemi irányultság, nemi identitás vagy önkifejezés.
 - Veterán státusz.



Befogadóak, sokfélék és igazságosak vagyunk

Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy bátran támogatjuk a befogadást, a sokszínűséget és az igazságosságot, hogy javítsuk munkatársaink életminőségét és erősítsük vállalatunk teljesítményét, miközben elősegítjük a méltányosságot a mezőgazdaságban.

Hiszünk a befogadás sokszínű kultúrájának megteremtésében, ahol minden munkatárs a valódi összetartozás érzését tapasztalja meg. A sokféle tehetség és nézőpont ösztönzi a kreativitást, a kíváncsiságot és az innovációt – mindezek fokozzák azon képességünket, hogy a legjobb termékeket és megoldásokat kínáljuk a gazdák számára.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Azért, hogy befogadóak, sokszínűek és igazságosak legyünk:

- Csapataink felépítése során a sokszínűsége törekszünk.
- Megosztjuk az információkat, és kikérjük minden csapattag véleményét.
- A megoldások kialakításakor aktívan keressük a különböző nézőpontokat.
- Mindenkit udvariasan és tisztelettel meghallgatunk.
- Elosztatjuk a mítoszokat, sztereotípiákat és előítéleteket.
- Felszólalunk, ha úgy érezzük, hogy a saját véleményünket vagy mások véleményét nem tartják tiszteletben.

A befogadó, sokszínű és igazságos munkaerő jellemzői:

- Támogatja az őszinteséget és ösztönzi a nyíltságot.
- Olyan környezetet hoz létre, amelyben a munkatársak úgy érzik, hogy a munkahelyükön felvállalhatják önmagukat, és felhatalmazást kapnak arra, hogy felszólaljanak, a feladatokból részt vállaljanak és hozzájáruljanak az eredményekhez.
- Számos tényező és tulajdonság eredője, mint például:
 - Rasszok és etnikumok.
 - Nemi identitás vagy önkifejezés.
 - Szexuális irányultság.
 - Életkorok.
 - Vallások.
 - Származások.
 - Nézőpontok.
 - Tapasztalatok.



Ügyelünk a munkahelyi biztonságra

A biztonságra való törekvés azt jelenti, hogy minden tevékenységünk során szem előtt tartjuk a biztonságot és a környezetet.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A biztonságos és egészséges munkahely fenntartása érdekében:

- Soha nem tűrjük el az erőszakot, beleértve a szóbeli vagy fizikai fenyegetéseket, a megfélemlítést, a zaklatást és a kényszerítést.
- Felszólalunk, ha erőszakos viselkedéssel vagy fenyegetéssel szembesülünk.
- Soha nem vállalunk szükségtelen kockázatokat a munkahelyen, és másokat sem utasítunk erre.
- Ismerjük és betartjuk az egészségügyre és biztonságra vonatkozó irányelveket, eljárásokat és szabályzatokat.
- Bejelentjük a nem biztonságos körülményeket, viselkedéseket és munkahelyi veszélyforrásokat.
- Jogunk és kötelességünk, hogy beavatkozzunk és újraértékeljük a veszélyeket, ha a biztonság kétségesse válik.
- Proaktív módon részt veszünk a munkahelyi sérülések, megbetegedések és balesetek megelőzésében.
- Követjük a sérülésekkel, vészhelyzetekkel és vészhelyzeti gyakorlatokkal kapcsolatos eljárásokat.
- Nem tartunk magunknál és nem használunk illegális kábítószerket vagy egyéb tudatmódosító anyagokat a munkahelyen. Nem jelentkezünk munkára arra alkalmatlan állapotban.
- Közvetlen veszély esetén azonnal hívniuk kell a rendőrséget vagy a katasztrófavédelmet.





Tisztességesen és becsületesen végezzük feladatainkat

Etikusan járunk el üzletvitelünk során. Minden egyes alkalommal, amikor a vállalatot képviseljük, lehetőségünk nyílik a pozitív benyomás kialakítására. Büszkén, őszintén és átláthatóan beszélünk a munkánkról a bizalom, a megbízhatóság és a fenntartható üzletvitel érdekében.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A tisztességes és becsületes munkavégzéshez a következők szükségesek:

- Megtévesztés nélkül hirdetjük és értékesítjük termékeinket és szolgáltatásainkat.
- Pontosan megbecsüljük a megvalósítás ütemezését.
- Tiszteletben tartjuk mások szerzői jogait, szabadalmait, védjegyeit és szellemi tulajdonát.
- Biztosítjuk, hogy hirdetéseink és szerződéseink megfeleljenek minden törvénynek és előírásnak.
- Beszerezzük a megfelelő engedélyeket az ügyletek véglegesítéséhez vagy szerződések aláírásához.
- Megfelelően megbecsüljük az üzleti eredményeket vagy a befektetéseket.
- Beszerezzük a megfelelő licenceket a szoftverek használatához.

A megvesztegetés és korrupció megelőzése

Vállalkozásunk sikerének alapját az átláthatóság és a bizalom teremti meg. Soha nem kínálunk fel vagy fogadunk el tisztességtelen ösztönzőket.

A vesztegetés, a kenőpénz és a korrupció egyéb formáinak megelőzése érdekében:

- Soha nem ajánlunk fel vagy fogadunk el megvesztegetést vagy kenőpénzt.
- A nyilvántartásokat pontosan és teljes körűen vezetjük, hogy minden kifizetés átláthatóan részletezve legyen, és ne lehessen felhasználni a vállalat pénzeszközeit jogszerűtlen célokra.
- Soha nem teljesítünk tisztességtelen kifizetést ügynökön vagy más külső félen keresztül.
- Soha nem hajtjuk végre nem hivatalos költségek vagy „ügymenetkönnyítő összegek” kifizetését.
- Betartjuk az ajándékok és vendéglátás elfogadására és nyújtására vonatkozó irányelveket.
- Csak olyan ügyfelekkel és üzleti partnerekkel üzetelünk, akik hozzánk hasonlóan elkötelezettek a tisztességes üzletmenet iránt.
- Inkább visszautasítjuk az üzleti lehetőségeket, de semmiképpen nem fizetünk kenőpénzt.
- Bejelentjük a jogi osztálynak az esetlegesen nem megfelelő kifizetéseket.
- Tudjuk, hogy kivel állunk kapcsolatban, és időben és megfelelően átvilágítjuk az üzleti partnereinket.

Korrupció és megvesztegetés

Vesztegetés: Kifizetés (pénz, ajándék vagy más értékes dolog), amit valamely szívésségért cserébe adnak.

Kenőpénz: Kifizetés (pénz, ajándék vagy más értékes dolog), amit olyasvalakinek juttatnak, aki lehetővé tett vagy segített egy tranzakciót vagy megbízást.

Az ügyintézés meggyorsítását célzó kifizetések: Nem hivatalos pénzek, melyeket egy engedély megszerzéséért vagy más kormányzati intézkedés meggyorsítása érdekében fizetnek ki.

A megvesztegetés, a kenőpénz és az ügyintézés meggyorsítását célzó kifizetés:

- Gyakran illegális, és az elkövetők akár börtönbüntetéssel is sújthatók.
- Károsak a közösségekre, valamint az üzleti kapcsolatokra nézve, és kockára teszik hírnevünket.
- Semmilyen formájukat sem toleráljuk.



Állami tisztviselőkkel való együttműködés

Elengedhetetlen a szabályok ismerete, amikor bármely ország állami tisztviselőjével kerülünk üzleti kapcsolatba, akár közvetlenül, akár harmadik félen keresztül.

Ha ajándékot, meghívást vagy kifizetést vár el egy állami tisztviselő, arról először mindig kérjük ki a jogi és kormányzati kapcsolatok osztályának véleményét.

Ki számít állami tisztviselőnek?

- A kormányzati tulajdonban lévő vállalkozások és az állami tulajdonú kereskedelmi vállalkozások tisztviselői és alkalmazottai.
- A nemzeti, szövetségi, regionális, helyi vagy más kormányzati részlegek, képviseletek és más szervezetek tisztviselői és alkalmazottai.
- A közpénzből finanszírozott vagy köztulajdonban lévő egyetemek munkatársai.
- Képviselőház, parlament vagy más törvényhozó testület tagjai.
- Politikai hivatalok jelöltjei, politikai pártok és politikai pártok tisztségviselői.
- Állami (kvázi-állami) nemzetközi szervezetek tisztségviselői, alkalmazottai és képviselői.
- Bármely személy, aki hivatalos személyként a kormány nevében jár el. Ide tartoznak a családtagjaik vagy a magánszemélyek is.



Etikusan és felelősen versenyzünk

Magas színvonalú termékeink és páratlan szolgáltatásaink révén bővítjük kapcsolatainkat. Nem folytatunk tárgyalásokat a versenytársakkal a piacok manipulálása érdekében. A versenytársakról való információszerzésünk mindig etikusan és jogszerűen történik.

Szabad és tisztességes verseny

A tisztességes piaci verseny a szolgáltatáson, a terméken és az áron alapul.

A verseny- vagy trösztellenes törvények megsértése magában foglalhatja a versenytársak közötti megállapodásokat, amelyek célja:

- Rögzítik vagy szabályozzák az árakat.
- Az értékesítés egyéb feltételeit (például a hitelfeltételeket) rögzítik.
- Meghatározott beszállítókat vagy ügyfeleket bojkottálnak.
- Ügyfelek, termékek, eladási területek vagy piacok felosztására irányulnak.
- Korlátozzák a termékek gyártását vagy eladását.

A versenyjog megsértése jelentős következményekkel jár. Ez magában foglalja a pénzbírságokat, a hírnevünk csorbulását és akár börtönbüntetést is.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A versenytársainkkal szemben úgy állunk ki értékeinkért, hogy soha nem tesszük a következőket:

- A versenytársainkról szóló adatokat törvényesen és etikusan szerezzük meg.
- Őszintén és az igazságnak megfelelően nyilatkozunk arról, hogy kik vagyunk és milyen okból kérünk információt.
- Pontos állításokat teszünk versenytársaink termékeiről.
- Tiszteletben tartjuk versenytársaink üzleti kapcsolatait, azokba nem avatkozunk be.
- Nem beszéljük vagy tárgyaljuk meg az ügyfeleknek kínált árakat, az ajánlattételi folyamatokat, illetve nem osztjuk fel a piacokat egymás között a versenytársakkal.
- Tisztességesen és jogszerűen versenyezzünk, függetlenül piaci pozíciónk erősségétől vagy piaci információinktól.

A beszállítói és ügyfélkapcsolatainkat jellemző, az értékeinkért való kiállás jegyében:

- Méltányosan bánunk minden féllel, és kerüljük a helytelen vagy megtévesztő gyakorlatokat.
- Professzionálisan viselkedünk a tárgyalások során, illetve tisztelettel bánunk mindenkivel.

Erős partneri kapcsolatokat építünk

Olyan üzleti partnereket választunk, akik hozzánk hasonlóan elkötelezettek a legszigorúbb etikai normák iránt. Elkötelezettek vagyunk az emberi jogok védelme és előmozdítása iránt, és nem toleráljuk a kényszermunkát, rabszolgaságot, emberkereskedelmet, a gyermekek kizsákmányolását, vagy bármilyen veszélyes munkavégzést.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Az erős partneri kapcsolatokat építéséhez:

- Egyenlően és tisztességesen bánunk minden beszállítónkkal és üzleti partnerünkkel.
- Azokat a partnereket választjuk ki, akik legjobban megfelelnek az üzleti szükségleteinknek és céljainknak.
- Objektív döntéseket hozunk a minőség, az ár, a szolgáltatás és az etikus üzleti gyakorlatok alapján.
- Kerüljük a nem megfelelő ajándékokat vagy a kivételezés más formáit.
- Soha nem osztjuk meg más cégek bizalmas információit, kivéve, ha erre engedélyt kaptunk.
- Üzleti partnereinkkel őszintén kommunikálunk és együttműködünk.

- Biztosítjuk, hogy minden beszerzett technológia megvédje a vállalat eszközeit és információit.
- Megtiltjuk bármely gyermek vagy munkavállaló fizikai megbüntetését, bántalmazását vagy rabszolgaságát a vállalat vagy harmadik fél tevékenységein belül.

Etikus beszerzési gyakorlatok

Nem végzünk beszerzést törvénytelen vagy etikátlan módon. Megfelelünk az elvárásoknak, és az egész világon élen járunk azok kialakításában a tisztességes üzletvitel jegyében.

Kiállunk értékeinkért annak biztosításával, hogy minden kifizetés:

- Indokolt, és az iparági normákhoz viszonyítva észszerű értékű.



- Megfelelően dokumentált, a természete és célja pedig egyértelműen meghatározott.
- A meghatározott üzleti egység részére szól, és a szerződésben meghatározott fizetési feltételek szerint csekkel, banki átutalással vagy jóváírással történik.
- Csak az üzleti egység számára fizethető ki, illetve számítható fel, nem annak egyes tisztségviselői, alkalmazottai vagy képviselői számára.
- Mentés a hamis vagy valótlan adatoktól, illetve a szándékos túlszámlázástól.
- Megfelel a szabályos, írásba foglalt kereskedelmi feltételeknek. Ide tartoznak a kifizetett jutalékok, a visszatérítések, jóváírások, árengedmények és juttatások.



Nyilvánosságra hozzuk és megoldjuk az érdekellentéteket

A vállalat legfőbb érdekeit szem előtt tartva cselekszünk. Nem engedjük, hogy a személyes érdekeink ütközzenek – vagy akár úgy tűnjön, hogy ütköznek – a vállalatnál betöltött munkakörünkkel.

A lehetséges érdekellentétek közé tartoznak a következők:

- Olyan külső tevékenységek vagy munkaviszony, amelyek ütköznek a Corteva Agriscience vállalattal szembeni kötelezettségeinkkel.
- Személyes és családi kapcsolat bárkivel a mezőgazdaságban. Ide tartoznak többek között az alábbiak:
 - Családi tulajdonban lévő gazdaságok.
 - Értékesítési képviselők.
 - Beszállítók.
 - Forgalmazók.
 - Versenytársak.
- Szerelmi viszony egy vezetővel, beosztottal vagy üzleti partnerrel.
- Jelentős pénzügyi érdek egy versenytárs, ügyfél vagy üzleti partner felé.
- A vállalatnál végzett munkánk során felfedezett üzleti lehetőségek.
- Tanácsadó testületek vagy külső tanácsadás mezőgazdasági vagy vállalati témákban.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Az érdekellentétek feloldása érdekében:

- Tisztában vagyunk azzal, hogy mi számít lehetséges érdekellentétnek, illetve hogy miért fontos elkerülnünk azt.
- Minden lehetséges érdekellentétről azonnal bejelentést kell tennünk a vezetőknek.
- Együttműködünk a vezetőkkel és másokkal a tényleges és látszólagos érdekellentétek elkerülése, kezelése és feloldása érdekében.

Érdekellentét

Kérdés: A szüleim tulajdonában van egy gazdaság, amelyet ők működtetnek, és amely a Corteva Agriscience vállalattal üzleti kapcsolatban áll. Muszáj ezt közölnöm a vállalattal?

Válasz: Igen. Lehet, hogy a munkatársak személyes kapcsolata nem ellentétesek a Corteva Agriscience-nél végzett munkájukkal, de ennek látszatát kelthetik. Ennek felfedése lehetővé teszi a vállalat számára, hogy helyesbítő intézkedéseket hozzon, amikor a családtagok azokon a területeken dolgoznak, ahol üzleti tevékenységet folytatunk.



Ajándékok és meghívások

Az üzleti kapcsolatok elősegítik a vállalatunk kiváló eredményeit. Bizonyos esetekben megfelelő lehet az ajándékok adása vagy elfogadása az ilyen kapcsolatok erősítése érdekében. Kerüljük azonban az olyan ajándékokat, amelyek befolyásolják döntéseinket, vagy akár csak ezt a látszatot kelthetik.

A meghívások közé tartoznak az ételek és italok, a vendéglátás, az utazás, a szállásnyújtás és a közösségi eseményeken való részvétel. Ajándéknak minősül minden, ami értékes, és általában kézzelfogható tárgyak.

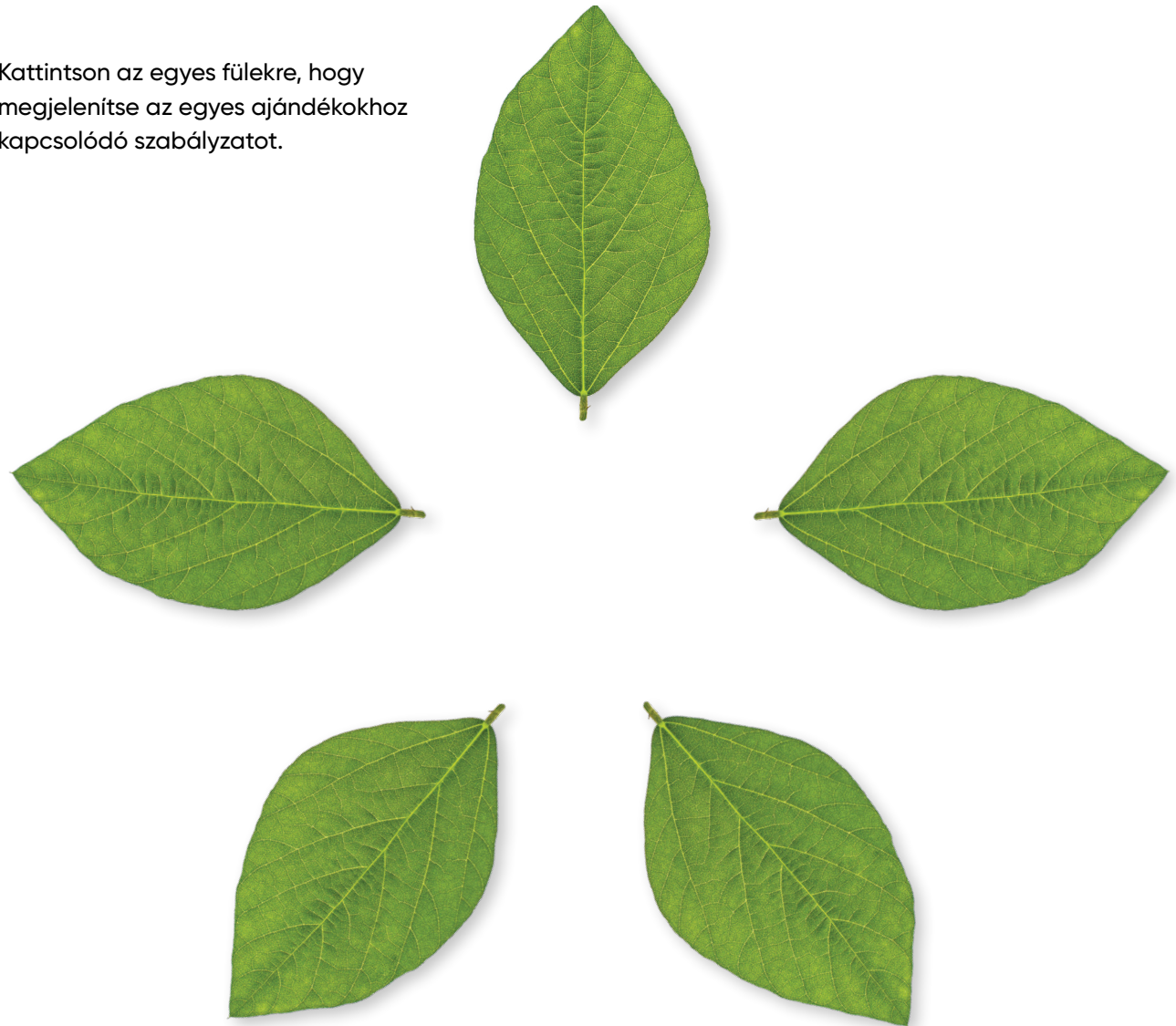
Ajándékok és meghívások

Kérdés: Egy külső üzleti partnerem megajándékozott egy karórával. Értéke meghaladja a 200 USD-t, ami a Corteva Agriscience által „elfogadhatónak” jelölt maximális érték. Szerintem ez az ajándék nem vesztegetés. Szeretnék azonban megfelelni cégünk ajándékozási és szórakoztatási szabályzatának anélkül, hogy udvariatlan lennék. Mit kellene tennem?

Válasz: Elismerjük, hogy az ajándékozás bizonyos üzleti körök szerves része. Irányelveinknek nem célja a szokásos üzletmenet megzavarása. Inkább azt biztosítják, hogy etikusan és jogosulatlan befolyásolástól mentesen építsünk üzleti kapcsolatokat. Ha elfogadja az ajándékot, azonnal közölje azt vezetőjével, és kérje a vezető jóváhagyását, mivel az érték meghaladja a 200 USD-t. Ezután adományozza az órát egy vállalati jótékonyági szervezetnek, és tegye közzé éves üzleti etikai és megfelelőségi tanúsítványán.

Átadhatom vagy elfogadhatom ezt az ajándékot vagy meghívást?

Kattintson az egyes fülekre, hogy megjelenítse az egyes ajándékokhoz kapcsolódó szabályzatot.





Ajándékok és meghívások felajánlása

Minden ajándékra és meghívásra igaznak kell lennie a következő állításoknak:

- Megfelelő üzleti céllal kell, hogy rendelkezzen.
- Jogszerű és pontosan dokumentált legyen.
- A saját irányelveink és a fogadó fél irányelvei megengedik.
- Értéke legyen észszerű mértékű, továbbá legyen összhangban az értékeinkkel.
- Nem lehet készpénz, ajándékutalvány vagy más, készpénzzel egyenértékű juttatás.
- Nem lehet célja a tisztességtelen előnyszerzés biztosítása.
- Nem lehet célja a fogadó fél helytelen módon való befolyásolása.

Forduljon a Kormányzati kapcsolatok osztályának vezetőjéhez, mielőtt ajándékot adna vagy vendéglátást biztosítana egy állami tisztviselőnek.

Ajándékok és meghívások elfogadása

Fontos, hogy a helytelen eljárásoknak még a látszatát is elkerüljük. A beszerzési eljárásaink tisztaságának megőrzése érdekében:

- Tilos az ajándékok kérése.
- Nem szabad elfogadnunk készpénzt, ajándékutalványt vagy más, készpénzzel egyenértékű juttatást.
- Nem szabad elfogadnunk olyan ajándékokat, amelyek megingathatnak bennünket a döntéshozatal során.
- Kerüljük az olyan ajándékokat, amelyek megvesztegetésként értelmezhetők.
- Ne fogadjunk el ajándékot vagy meghívást a versenytársaktól.
- Csak apró ajándékokat fogadjunk el, és azokat se rendszeresen.

Kérje a felsővezetés jóváhagyását, és számoljon be minden olyan ajándékról, amelynek értéke meghaladja a 200 USD-t, illetve minden olyan meghívásról, amelynek értéke meghaladja az 500 USD-t. Szigorúbb értékhatárok lehetnek érvényben a helyi szervezeteken, valamint meghatározott funkciókon belül.

Betartjuk a nemzetközi kereskedelmi szabályokat

Vezető szerepet töltünk be azáltal, hogy az egész világon építjük a kapcsolatokat és áthidaljuk az akadályokat. Ennek érdekében betartunk valamennyi vonatkozó, a nemzetközi kereskedelmet szabályozó törvényt.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A nemzetközi kereskedelmi törvények betartása érdekében:

- Soha nem toborzunk, népszerűsítünk vagy terjesztünk senkit és semmit a nemzetközi határokon átvéelő módon, mielőtt először megismernénk a vonatkozó előírásokat.
- Követjük azon irányelveinket és eljárásainkat, melyeknek célja a kereskedelmi szabályokra való reagálás és a szabályok betartása.
- Soha nem népszerűsítünk, értékesítünk vagy biztosítunk szolgáltatásokat olyan személyeknek, akik embargós vagy szankciós listán szerepelnek.
- Kockázatértékelést és átvilágítást végzünk az üzleti partnerekkel kapcsolatban.
- Értesítjük az etikai és megfelelőségi csoportot, ha bojkottban való részvételre kérnek bennünket.

Bojkottok és kereskedelem

Számos olyan ország van, melynek törvényei előírják, hogy a vállalat elutasítsa vagy ne utasítsa el az üzleti kapcsolatot egy másik országgal. Az Amerikai Egyesült Államok törvényei például tiltják az USA-beli cégeknek az együttműködést az olyan nemzetközi bojkottokban, melyekben az USA-kormány nem vesz részt.

Az importot és exportot érintő korlátozások, kereskedelmi szankciók és bojkottok be nem tartása súlyos bírságokat, az engedélyek visszavonását vagy akár börtönbüntetést is eredményezhet. A szabályozások betartásával nem csak a vállalatunkat védjük meg, hanem hozzájárulunk a világ biztonságosabbá tételéhez is.



Nem veszünk részt bennfentes kereskedésben

Példát mutatunk az iparágunkban. Soha nem veszünk részt bennfentes kereskedésben. Ez aláásná a piacon az etika tekintetében betöltött vezető szerepünket.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A bennfentes kereskedés elkerülése érdekében:

- Nem kereskedünk cégünk vagy más társaságok értékpapírjaival bennfentes információ alapján.
- A vállalati információkat bizalmasan kezeljük.
- Nem adunk tippet és nem adunk tovább nem nyilvános információkat a cégen kívüli személyeknek.
- Csak akkor kereskedünk, ha a lényeges, bennfentes információ nyilvánosságra került. Ezenkívül követjük a vállalati szabályzatot, és megvárjuk, amíg a vonatkozó kereskedési tilalmi időszak lejár.

Bennfentes információ

„Bennfentes információ” minden olyan lényeges, nem nyilvános információ, amelyet az észszerűen eljáró befektetők figyelembe vennének, amikor döntést hoznak a vállalati részvények vásárlását, megtartását vagy eladását illetően. Ilyenek például a következők:

- Változások a várható bevételekben, szokatlan nyereségek vagy veszteségek.
- Fúziók, akvizíciók, különválások vagy beruházások.
- Fontosabb termékbevezetések vagy jelentős szabályozási változások.
- A peres eljárásokhoz kapcsolódó jelentős változások.
- Változások a felső vezetésben vagy átszervezések.
- Jelentős vevő vagy beszerzési forrás megnyerése vagy elvesztése.

Törvénybe ütközik a vállalati részvényekkel való kereskedés bennfentes információ birtokában. E törvények megsértése szigorú büntetést von maga után. Kétségek felmerülése esetén ne kereskedjen, és kérjen útmutatást a jogi osztálytól.



Felelősségteljesen használjuk a vállalat eszközeit, technológiáját és információit

Innovátorokként és a piac formálóiaként kíváncsiak vagyunk, és szívesen használjuk a technológiát és az információt. Védjük a vállalat eszközeit, technológiáját és információit. Megfontoltan és körültekintően használjuk őket. Ezzel megóvjuk kapcsolatainkat és jó hírnevünket.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Felelősségteljesen használjuk a vállalat eszközeit, technológiáját és információit, ha:

- A számítógépeket, hordozható eszközöket, jelszavakat és a rajtuk található adatokat megvédjük az illetéktelen hozzáféréstől és a lopástól.
- A vállalat részéről biztosított telefonokat, számítógépeket és egyéb technológiákat a vállalati üzleti ügyek intézéséhez használjuk fel. A vállalat eszközeinek személyes célra való felhasználását minimálisra csökkentjük.
- A vállalati biztonsági környezetet tiszteletben tartjuk és csak olyan információkhoz férünk hozzá, amelyekre jogosultak vagyunk.
- A vállalat vagy más fél eszközeit, technológiáját vagy információit nem használjuk fel, nem vesszük el, nem adjuk el vagy nem adjuk át erre vonatkozó külön felhatalmazás nélkül.



Vállalati eszközök

A vállalati eszköz minden olyan tárgyi vagy immateriális erőforrás, amely gazdasági értékkel bír, és amely egy vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. A tárgyi eszközöknek van fizikai jelenléte (berendezések, kellékek), míg az immateriális javaknak nincs fizikai jelenlétük (információs rendszerek vagy a vállalati tevékenység során létrehozott és felhasznált információk). A vállalat összes eszköze a Corteva Agriscience kizárólagos tulajdona.

Pontos feljegyzéseket, nyilvántartásokat és nyilatkozatokat hozunk létre, tartunk fenn és kezelünk

Jó üzleti nyilvántartási gyakorlatot tartunk fenn, a feljegyzéseinket és információinkat pedig megfelelően kezeljük. Ez csökkenti a kockázatot és növeli a teljesítményt. Segít abban is, hogy megfeleljünk a jogi követelményeknek és a részvényeseink, ügyfeleink és üzleti partnereink felé vállalt kötelezettségeinknek.

Nem megfelelő nyilvántartásvezetés

A nem megfelelő nyilvántartás szándékos példái a következők:

- Összegek hibás könyvelése a bevétel vagy a költség oldalán.
- A költségek vagy bevételek előrehozása vagy későbbre tolása olyan módon, amely nincs összhangban a legjobb számviteli gyakorlattal.
- Az eladhatatlan készlet elfogadható késztermékként való téves besorolása.
- Vállalati dokumentumok meghamisítása, beleértve az alábbiakat:
 - Pénzügyi nyilvántartás.
 - Biztonsági nyilvántartás.
 - Kutatási, minőségi, művelési vagy tesztadatok és jelentések.
 - Munkaidő- és jelenléti nyilvántartás.
 - Utazási- és költségjelentések.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A hatékony dokumentumkezelés érdekében szükségesek a következők:

- A dokumentumok azonosítása, karbantartása, védelme és megsemmisítése a dokumentummegőrzési szabályzatunknak megfelelően.
- Annak biztosítása, hogy a nyilvántartások pontosak, könnyen hozzáférhetők, rendszerezettek és biztonságosak legyenek.
- Soha nem szerkesztjük vagy semmisítjük meg a nyilvántartásokat a megőrzési szabályzatunkkal ellentétes módon, jóváhagyott kivétel nélkül, és senki mást sem utasítunk erre.

Mit nevezünk vállalati dokumentumnak?

Minden dokumentumtípus, amelyet a vállalat üzleti tevékenysége során hoztunk létre vagy fogadtunk, beleértve többek között az alábbiakat:

- Megállapodások és szerződések.
- Levelezés, beleértve az emlékeztetőket, leveleket, e-maileket (a mellékletekkel együtt), a közösségi médiában megjelent bejegyzéseket és a szöveges üzeneteket is.
- Fotók, digitális adatok, gépelt és kézzel írt feljegyzések.
- Szabályzatok és eljárások.
- Beszerzési rendelések és számlák.
- Jelentések, például pénzügyi, könyvelési, műszaki és értékesítési jelentések.
- Termékinformációk.
- Elemzések, receptúrák, ütemezések, táblázatok, prezentációk és pénzügyi modellek.
- Személyzeti akták.
- Marketing információk.
- Üzleti tervek.
- Környezeti, egészségügyi és biztonsági információk.

- Teljes körű és pontos nyilvántartás készítése, ha azt auditál, vizsgálattal vagy peres eljárással kapcsolatban kéri.
- Annak biztosítása, hogy dokumentumaink megfeleljenek a vonatkozó irányelveknek, eljárásoknak és normáknak.

Megvédjük a szellemi tulajdont és az adatokat

Jövőbeli üzleti sikereink zálogai az innovatív termékek és megoldások. Bizalmas üzleti információink és szellemi tulajdonunk megkülönböztet minket a versenytársaktól. Védjük ezeket az eszközöket vállalatunk, munkatársaink, ügyfeleink és más érdekelt felek számára. Meg kell védenünk őket az illetéktelen közléstől vagy felhasználástól.

Milyen példák lehetnek a bizalmas információkra és az üzleti titokra?

- Védett információk, például ipari formatervezési minták, nemesítési törzskönyvek, genetikai adatok és kémiai képletek.
- Nem nyilvános pénzügyi információk, pl. árak és előrejelzések.
- Új termékekre és marketingre vonatkozó tervek.
- Ügyfél- és beszállítólisták.
- Kutatással és fejlesztéssel kapcsolatos ötletek, tervek, adatok és eljárások.
- Gyártási és vetőmag-előállítási folyamatok és a hozzájuk kapcsolódó információk.
- Beszerzési információk.
- Az esetleges felvásárlásokról, beruházásokról és különválásokról szóló információk.
- Vállalati alkalmazási kód és tervek.



Hogyan állunk ki értékeinkért?

Vállalatunkat a következők segítségével védjük:

- Bizalmas és védett információk megosztása csak olyan felhatalmazott személyekkel, akiknek erre jogos üzleti szükségük van.
- A dokumentumok, adatok és eszközök biztonságának megőrzése a hatékony fizikai intézkedések, a jelszavak és a titkosítás segítségével.
- Fájlok és e-mailek felcímkézése és kezelése az információk védelme érdekében.
- Tartózkodás a bizalmas ügyek nyilvános helyen való megvitatásától.

- Tartózkodás a bizalmas információk mások számára láthatóvá tételétől. Ide tartozhat például a laptopon való munkavégzés egy repülőjáraton vagy egy nem biztonságos Wi-Fi-hálózat használata.
- Biztosítani kell, hogy csak arra jogosult személyek lépjenek be a vállalat létesítményeibe.
- Kíséret biztosítása a látogatók részére, és annak megakadályozása, hogy belépjenek korlátozás alá eső területekre.
- A lehetséges biztonsági vagy adatvédelmi incidensek vagy visszaélések bejelentése. Ez magában foglalja a személyes adatok nem megfelelő felhasználását is.



Bizalmas és személyes adatok

Megvédjük a munkatársaink, ügyfeleink, beszállítóink és más külső felek személyes adatait. Személyes adatokat csak törvényes üzleti célokra gyűjtünk, használunk és dolgozunk fel, a vállalat szabályzataival, a szerződéses kötelezettségekkel és a helyi törvényekkel összhangban.

Sok esetben értesítenünk kell azokat a személyeket, akiknek begyűjtjük a személyes adatait, és bizonyos esetekben a beleegyezésüket is kell kérnünk. A helyi törvények, irányelveink és az iparági normák előírják a személyes adatok fizikai és elektronikus védelmének biztonsági ellenőrzését. Speciális előírások vonatkozhatnak a személyes adatok országhatárokon keresztül történő átvitelére.

Üzleti tevékenységünk minden területén biztosítjuk a személyes adatok megfelelő felhasználását és feldolgozását. Ez magában foglalja a beszállítók megbízását, a szerződések megkötését, valamint a felvásárlások és eladások megtárgyalását. A személyes adatok felhasználását és átvitelét az üzleti felhasználáshoz szükséges minimumra korlátozzuk.

Személyes adatok

Személyes adatnak minősül minden olyan információ, amely elegendő egy személy azonosításához, vagy amely egy azonosítható személyre vonatkozik. Ezek közé tartoznak:

- Név.
- E-mail-cím.
- Születési dátum.
- Fiók belépési adatok.
- Üzleti vagy személyes kapcsolattartási adatok.
- Bankkártyaszám.
- Biometrikus adatok (pl. ujjlenyomatok, egészségügyi információk).
- Útlevélszám és a személyi igazolvány (azonosító) száma.
- Internetprotokoll (IP)-cím/készülék azonosító.



Megvédjük márkáinkat, védjegyeinket és szerzői jogainkat

Egyik legnagyobb értékünket
a jó hírnevünk jelenti. Védjük
vállalatunk nevét márkáink,
védjegyeink és szerzői jogaink
védelmével.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Márkáinkat a következők segítségével védjük meg:

- A márkairányelvek megismerésével és betartásával.
- A Corteva Agriscience márka és kereskedelmi név (és annak védjegyei, valamint szerzői jogai) védelme a visszaélés vagy jogsértés ellen.
- A márkával kapcsolatos visszaéléseket és jogsértéseket jelentjük a jogi osztály felé.





Tiszteletben tartjuk belső ellenőrzési szabályainkat és pénzügyi folyamatainkat

Követjük szabályainkat és eljárásainkat, amelyek célja a megbízható pénzügyi beszámolók biztosítása. Ez segít nekünk abban, hogy megőrizzük az érdekelt felek bizalmát.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A következők révén előzzük meg a pénzügyi csalásokat, pazarlást és visszaéléseket:

- A munkakörünkhöz kapcsolódó belső kontrollok keretein belüli működés.
- Soha nem kerüljük ki az ellenőrzéseket és eljárásrendeket.
- Soha nem mellőzünk olyan ellenőrzést, amelyért mi felelünk.
- Aggályainkat azonnal bejelentjük, különösen akkor, ha azt észleljük, hogy egy belső ellenőrzést vagy eljárást megkerültek vagy felülbíráltak.

Felelősen és pontosan kezeljük és jelentjük kiadásainkat

Soha nem élünk vissza a cég
pénzével, illetve nem használjuk
fel rendellenesen az ilyen pénzt.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Kiadásaink kezelése és jelentése:

- Pontosán megy végbe, ha kell, nyugtákkal és olyan magyarázatokkal igazolva, amelyek bizonyítják az üzleti kiadások jogszerűségét.
- Felelősségteljesen történik, irányelveink betartásával és a felesleges kiadások elkerülésével.
- Késedelem nélkül elkészül, hozzájárulva költségjelentési folyamatunk általános sikeréhez.





Partnerek vagyunk a környezetvédelemben

Az életmódunk és a bennünket tápláló élelmiszerek biztosítása érdekében a környezetvédelemre kell törekednünk. Fenntartható gyakorlatokat biztosítunk a magas színvonalú termékek biztonságos és felelős termelési folyamatok révén történő előállításával.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Az alábbiakkal járulunk hozzá a fenntartható gyakorlatokhoz:

- Környezeti hatásunk proaktív minimalizálása.
- Olyan partnerekkel és szállítókkal dolgozunk együtt, akik osztják a fenntarthatóságról alkotott elképzelésünket.
- Megfelelés a vonatkozó környezetvédelmi és vállalati irányelveknek.
- Minden kiömlés, szivárgás vagy véletlen kibocsátás bejelentése a megfelelő állami hatóságoknak.
- Az irányelvek és az eljárásrend betartása a hulladékkezelésre és az újrahasznosításra vonatkozóan.
- Létesítményeink tervezése, építése és üzemeltetése a lakosság és a környezet kockázatának minimalizálása érdekében.



Termékgondozási rendszert működtetünk, és minőségi termékeket állítunk elő

Elkötelezettek vagyunk a minőségi termékek szállítása és a felelősségteljes gazdálkodásban betöltött szerepünk iránt. Felügyeljük a termékeket a teljes életciklusuk alatt, és képzést biztosítunk a helyes használatról. Termékeink teljes életciklusa során történő felelős kezelése támogatja a fenntarthatóságot, és alapvető fontosságú ügyfeleink, közösségeink és fogyasztóink számára.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Termékgondozási rendszert működtetünk, és minőségi termékeket állítunk elő a következők révén:

- A lehetséges kockázatok azonosítása, elemzése és kezelése.
- Információk biztosítása termékeink felelős használatához.
- Az ügyfelek ösztönzése a szabályozási követelmények és a bevált irányítási gyakorlatok követésére.
- Együttműködés az ügyfelekkel, hogy a megfelelő termékeket a megfelelő időben használják.
- Szigorú termékfejlesztés és minőségbiztosítás a pozitív vásárlói élmény érdekében.
- Vegyi és mezőgazdasági anyagok és termékek biztonságos szállítása a károsodás kockázatának minimalizálása érdekében.



Mikor forduljak a termékgondozási osztályhoz?

- Ha releváns vagy kötelező termékgondozási képzésen kell részt vennem.
- Ha meg kell beszélnünk a termékgondozási szempontokat a termék használati módjának megváltoztatásakor.
- Olyan termék vagy tartály bejelentése esetén, amelyik úgy tűnik, nincs a helyén.
- Egy lehetséges probléma azonosítása érdekében, amely felülvizsgálatot vagy döntést igényel.
- Új termékek bevezetésének támogatása miatt.
- A terméknek a termésre vagy a környezetre gyakorolt állítólagos hatásának bejelentése érdekében.

Minőségpolitikai nyilatkozat

Büszkék vagyunk arra, hogy teljesítjük ügyfeleink iránti elkötelezettségünket, és bizalmat építünk azáltal, hogy lehetővé tesszük sikereiket. Munkatársaink és partnereink minőségi értékei és magatartása szerves részét képezik a Corteva céljának eléréséhez és pénzügyi kötelezettségeink teljesítéséhez. Meghallgatjuk és megértjük az ügyfelek és fogyasztók igényeit, hogy folyamatosan javítsuk teljesítményünket és tapasztalataikat a változó világban.



Hozzájárulunk a közösségeink életéhez

Azzal javítjuk az életminőséget, hogy támogatjuk azokat a közösségeket, ahol élünk és dolgozunk. Mivel a társadalomra partnerként tekintünk, a kihívások széles körével kívánunk foglalkozni azokban az országokban, ahol működünk.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

A következők révén járulunk hozzá a közösségeink életéhez:

- Jótékonyági tevékenységekbe való bekapcsolódás közösségeinkben.
- Kapcsolatok kezdeményezése a helyi igények megértéséhez és támogatásához.
- A belső folyamatok betartása, mielőtt vállalati forrásokat használnánk fel jótékony célra, illetve a Corteva Agriscience nevében adnánk adományt.
- A munkavállalók vagy mások ösztönzése (de nem kötelezése) arra, hogy jótékonyági szervezeteknek adakozzanak.





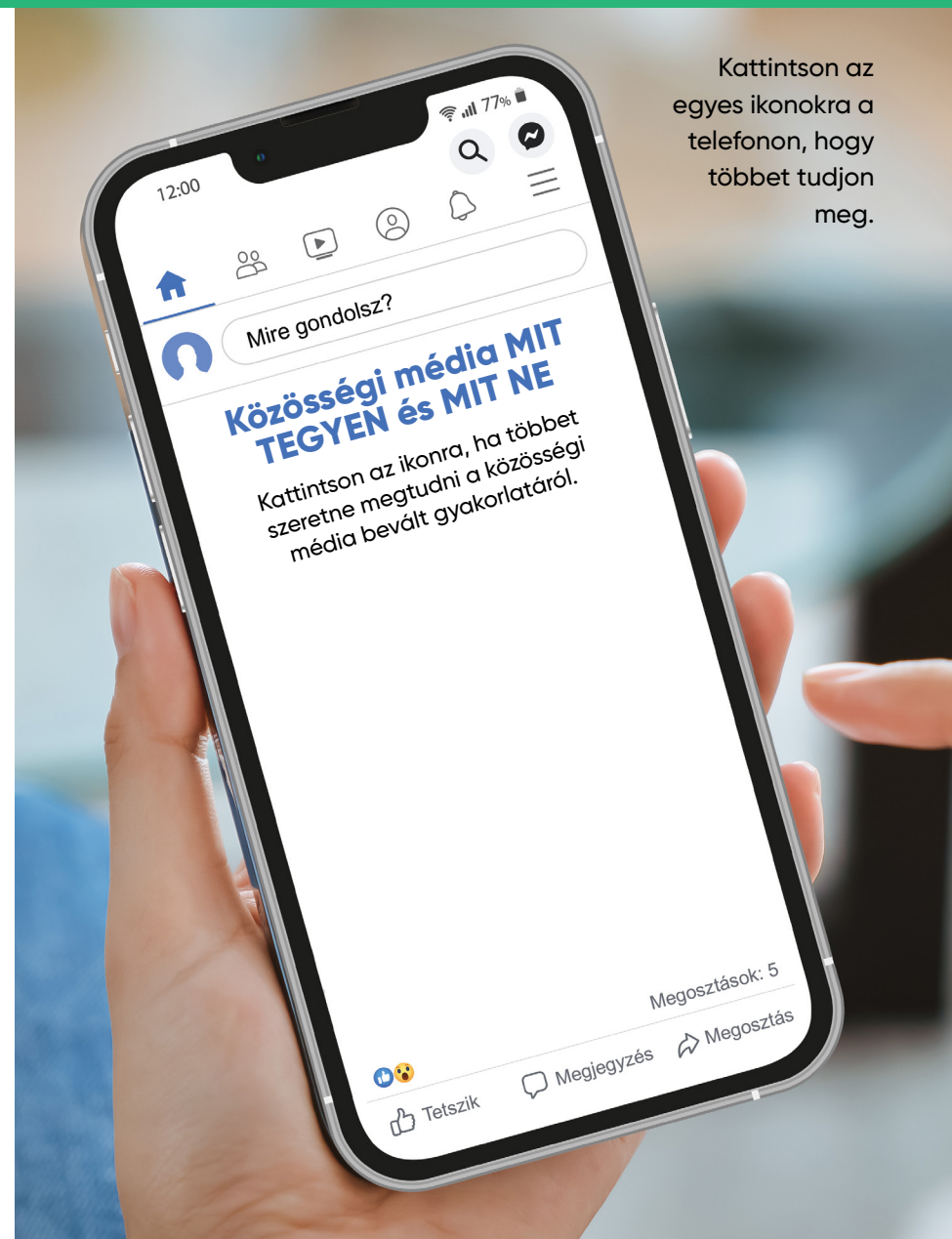
Felelősségteljesen kommunikálunk

Vállalatunkról felelősségteljesen közöljük az információkat.
Ezzel megóvjuk kapcsolatainkat és jó hírnevünket.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Amikor kommunikálunk:

- Gondoskodunk arról, hogy a vállalat közösségi médiában való képviseletével eltöltött idő hozzáadott értéket adjon üzleti célkitűzéseinkhez.
- Világossá tesszük, hogy a közösségi médiában kifejtett nézeteink a sajátjaink.
- Kerüljük az olyan benyomás keltését, hogy a vállalat nevében beszélünk, amikor üzleti megbeszéléseken veszünk részt.
- Védjük vállalatunk, ügyfeleink, üzleti partnereink és versenytársaink bizalmas információit.
- Tiszteletben tartjuk a védjegyekre, a szerzői jogokra, a méltányos használatra és az üzleti titokra vonatkozó törvényeket, valamint a vállalati márkákra vonatkozó irányelveket.
- Lehetővé tesszük a médiakapcsolatok kijelölt képviselőinek, hogy jóváhagyják és koordinálják a médiainterjüket, válaszoljanak a média megkereséseire, és koordinálják a sajtóközleményeket.
- Konzultálunk a médiakapcsolatokért felelős munkatársakkal az olyan előadások vagy rendezvények előtt, ahol a média jelen lehet.
- Konzultálunk a Jogi osztállyal, mielőtt válaszolnánk egy állami szervtől vagy állami tisztviselőtől származó információkérésre. Ide tartozik az előzetes értesítés nélkül lefolytatott versenyhivatali vizsgálat is.



Kattintson az
egyes ikonokra a
telefonon, hogy
többet tudjon
meg.



Etikusan veszünk részt a politikai folyamatokban

Támogatjuk a politikai folyamatban való aktív részvételt, és hiszünk abban, hogy ez változást hozhat közösségeinkben. Tisztában vagyunk azzal, hogy a személyes politikai tevékenységünknek el kell különülnie vállalatunktól.

Hogyan állunk ki értékeinkért?

Személyes politikai tevékenység

Ha részt veszünk magánszemélyként a politikai folyamatokban, a következőkre ügyelünk:

- Egyértelművé kell tennünk, hogy saját politikai nézeteink és tetteink nem a vállalat álláspontját képviselik.
- Politikai tevékenységet a saját szabadidőnkben, a munkahelyünkön kívül és saját forrásainkból folytathatunk.
- Nem viselhetjük a Corteva Agriscience vagy más vállalat emblémáját a ruhánkon, illetve vállalati márkával ellátott más terméket vagy logót sem szabad viselnünk.
- Tájékoztatjuk vezetőnket és a Kormányzati kapcsolatok osztályát, ha úgy döntünk, hogy politikai tisztségre jelöltetjük magunkat.
- Jóváhagyást kérünk, mielőtt a vállalati telephelyeket politikai tevékenységre vagy egyéb célokra használnánk.
- Beszámolunk róla, ha egy alkalmazott, partner, ügyfél vagy érdekelt fél nyomást gyakorol ránk azért, hogy támogassunk egy politikai pártot vagy jelöltet. Az ilyen nyomásgyakorlás tilos.





Vállalati politikai tevékenység

Ha politikai tevékenységben veszünk részt a vállalat megbízásából:

- Nem támogatunk egy adott pártot vagy jelöltet, hacsak a Kormányzati kapcsolatok osztálya azt nem engedélyezi.
- Betartjuk az országra vonatkozó, állami és helyi politikai kampányfinanszírozási és választási törvényeket.
- A politikai folyamatokban vállalati polgárként, a Kormányzati kapcsolatok osztályával vagy Jogi osztállyal együttműködve veszünk részt.
- Soha nem használjuk a vállalati létesítményeket politikai adománygyűjtő tevékenységekre a Kormányzati kapcsolatok osztályának előzetes jóváhagyása nélkül.

Lobbitevékenység

Bár a lobbizás rendszerint jogszerű tevékenységet jelent valamely politikai vagy jogi változás elérése érdekében, be kell tartani a vonatkozó törvényeket. Ezeket a törvényeket a következőképpen tartjuk be:

- Követjük a vállalat nevében végzett lobbitevékenységhez kapcsolódó nyilvánosságra hozatali és bejelentési kötelezettségekre vonatkozó szabályokat.
- Csak akkor lépünk kapcsolatba állami tisztviselőkkel, ha erre a vállalat nevében felhatalmazást kaptunk.
- Soha nem használunk helytelen eszközöket állami szervek, képviselők, bírák vagy törvényhozók befolyásolására.



Mindig szóljon!

Felelősek vagyunk azért, hogy felszólaljunk és segítséget kérjünk. Ez azt jelenti, hogy szóvá tesszük, ha megkérdőjelezhető vagy etikátlan viselkedést látunk, vagy ha kérdésünk van egy szabállyal kapcsolatban.

Az etikus munkahely etikus munkavállalókra épül. Ez azt jelenti, hogy hajlandóak vagyunk felvetni a megkérdőjelezhető viselkedést és számon kérni egymást az értékeink betartásáért. Az értékeinkért való kiállás szellemét tükröző magatartás csapatmunka eredménye.

Kérdések feltevése és segítség kérése

Ha egy dolgozó etikai problémával vagy kérdéssel szembesül, akkor az első és legjobb megoldás, ha a vezetőjéhez fordul. Előfordulhat, hogy a vezetőnk nem elérhető, vagy nem szívesen beszélünk vele az adott kérdésről. Emellett az alábbi források is rendelkezésre állnak:

- Egy másik vezető
- Az etikai és megfelelőségi iroda egy munkatársa
- A jogi osztály
- A pénzügyi osztály
- A humánerőforrás-osztály
- A Corteva Agriscience globális forródrótja: +1-833-400-1141
- A Corteva Agriscience internetes bejelentő űrlapja:
<https://reportanissue.com/corteva>



Anonimitás és titoktartás

Az etikai aggodalmakkal kapcsolatos bejelentéseket minden esetben bizalmasan kezeljük. Ez vonatkozik a forródrótos kapcsolatfelvételre is.

A munkavállalók kérhetik névtelenségük megőrzését az etikai bejelentés során. A bűnügyi vagy törvénytörő tevékenységekkel kapcsolatos etikai aggodalmakat be kell jelenteni a megfelelő hatóságoknak.

Zéró tolerancia a megtorlással szemben

Csak akkor tarthatjuk fenn értékeinket, ha úgy érezzük, biztonságosan felszólalhatunk. Semmilyen esetben sem toleráljuk a megtorló intézkedéseket az olyan személyekkel szemben, akik a nem megfelelő viselkedés gyanújáról jóhiszemű bejelentést tesznek, illetve akik egy folyamatban lévő vizsgálatban együttműködnek. A megtorlás a Kódexünk megsértésének minősül, és fegyelmi eljárás hatálya alá tartozik, ez akár a munkaviszony megszüntetéséhez is vezethet. A megtorlás esetenként polgári vagy büntetőjogi pert eredményezhet.



Kivizsgálások

Az értékek mellett való kiállás magában foglalja azt is, hogy szóvá tesszük, amikor szabálytalanságot észlelünk. Azonnali hatállyal, alaposan és tisztességesen kivizsgálunk minden olyan bejelentést, amely etikailag helytelen viselkedésről szól. A munkatársaknak teljes mértékben együtt kell működniük a vizsgálattal, és valós információkat kell megadniuk. Megvédünk minden olyan munkatársat a megtorlástól, aki jóhiszeműen beszámol a helytelen magatartásról – és azokat is, akik együttműködnek a vizsgálatban.

Ha a vizsgálat visszaélésre derít fényt, a felelősök fegyelmi intézkedések hatálya alá esnek, melyek akár a munkaviszony megszüntetését és jogi eljárásokat is eredményezhetnek.

A különböző országokban eltérő szabályok érvényesek a szabálysértések vizsgálatára. Vizsgálatainkat és a lehetséges fegyelmi eljárásokat mindig a helyi jogszabályoknak és rendeleteknek megfelelően végezzük.

Méltányos folyamatok és fegyelmi eljárások

Arra törekszünk, hogy következetes és tisztességes fegyelmi eljárást biztosítsunk. A fegyelmi intézkedések magukban foglalhatják a bónuszok és részvényopciók csökkentését, valamint a fizetés nélküli vagy fizetéssel járó felfüggesztést. A súlyos szabálysértések lefokozáshoz, vagy a munkaviszony megszüntetéséhez vezethetnek. Egyes jogsértések jogi lépéseket is eredményezhetnek.

Mentességek

Ritkán előfordulhatnak olyan esetek is, amikor egy alkalmazott felmentést kér. Magatartáskódexünk valamely rendelkezése alól. A munkatársak az etikai és megfelelőségi bizottságtól kérhetnek mentességet. A felső vezetők minden mentességi kérelmét jóvá kell hagynia az Igazgatótanács vállalatirányítási és megfelelőségi bizottságának, illetve a dokumentumot azonnal elérhetővé kell tenni minden részvényes számára.

Kattintson az egyes négyzetekre, hogy többet
tudjon meg a kivizsgálási eljárásról.



**Az életminőség
javítása**

Példamutatás

Keresd az újat

Építsünk együtt

**Kiállunk
értékeinkért**

Biztonság

Azzal, hogy befektetünk a mezőgazdaság jövőjébe a következő generációk számára, munkánkkal hozzájárulunk az éhező világ élelmezéséhez. Az, hogy mindezt az értékeinknek megfelelően, a legmagasabb etikai normáknak megfelelően tegyük, egyaránt kiváltság és felelősség. Komolyan vesszük ezt a kötelezettségünket.

Ha napi szinten ezen értékeknek megfelelően járunk el, azzal a Corteva Agriscience vállalatot az értékeiért kiálló – és kiváló – globális vezetővé tesszük.



CORTEVA™
agriscience

www.corteva.com

™ © A Corteva Agriscience és leányvállalatainak
védjegyei. © 2024 Corteva.